

# Valley Stream Central High School District

Registration Office

One Kent Road

Valley Stream, New York 11580-3398

[www.vsched.org](http://www.vsched.org)

Wayne R. Loper, Ed.D.  
Superintendent of Schools

Newville Roberts  
Residency Officer

ਆਉਣ ਵਾਲੇ 7ਵੇਂ ਗਰੇਡ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ:

ਸਾਡੇ ਬੋਰਡ ਆਫ਼ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਨੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਅਧਿਨਿਯਮ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ ਹਨ ਕਿ ਕੇਵਲ ਉਹਨਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਸਾਡੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ Valley Stream Central High School District ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਕਰਕੇ, ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਰਹੇ ਗਰੇਡ 7 ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਨਵੇਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੋਂ, ਚਾਰੇ ਗਰੇਡ ਪੱਧਰ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਵੇ, ਇੱਕੋ ਮਾਪਦੰਡ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਕੀਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਭਰੋ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਦੁਆਰਾ ਪੂਰਾ ਕਰੋ:

1. ਜਿਸ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਸ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਵਸਨੀਕਤਾ ਦੇ ਸਬੂਤ ਈਮੇਲ ਕਰੋ।
2. ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਵਸਨੀਕਤਾ ਦੇ ਸਬੂਤ ਉਸ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕਰੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰੇਗਾ।
3. ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਵਸਨੀਕਤਾ ਦੇ ਸਬੂਤਾਂ ਨੂੰ, ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਉਸ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮੁਲਾਕਾਤ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਸ ਪਤਲੇ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰੇਗਾ।

ਨਿੱਜੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕਰਨ ਦਾ ਪਤਾ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜਣ ਦਾ ਪਤਾ ਹੇਠਾਂ ਦਰਸਾਇਆ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਾਲ ਹੀ, ਤੁਹਾਡੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ, [www.vsched.org](http://www.vsched.org) 'ਤੇ ਨੱਥੀ ਕੀਤੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪੈਕਟ ਦਾ ਇੱਕ ਭਰਨਯੋਗ PDF ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਪੰਨੇ ਦੇ ਸਿਖਰ 'ਤੇ "ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ" ਟੈਬ 'ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰਨ ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ "ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ" 'ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰਨ ਦੁਆਰਾ, ਪੈਕਟ ਨੂੰ ਲੱਭਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। "VSCHSD 7ਵੇਂ ਗਰੇਡ ਦੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪੈਕਟ" ਨੂੰ ਪੰਨੇ ਦੇ ਮੱਧ ਵਿੱਚ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਵਸਨੀਕਤਾ ਦੇ ਮੂਲ ਸਬੂਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਕੂਲ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ ਦੀਆਂ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

**ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਪੈਕਟ ਨੂੰ ਈਮੇਲ, ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਸਬਮਿਟ ਕਰੋ, ਜਾਂ ਮੁਲਾਕਾਤ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ**

**ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ**

**5 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ 11 ਅਗਸਤ**

<b>MEMORIAL JR HIGH SCHOOL</b> 320 Fletcher Avenue Valley Stream, NY 11580 <b>516-872-7700</b> <a href="mailto:vsmregistration@vsched.org">vsmregistration@vsched.org</a>	<b>NORTH HIGH SCHOOL</b> 750 Herman Avenue Franklin Square, NY 11010 <b>516-564-5500</b> <a href="mailto:vsnregistration@vsched.org">vsnregistration@vsched.org</a>	<b>SOUTH HIGH SCHOOL</b> 150 Jedwood Place Valley Stream, NY 11581 <b>516-791-0300</b> <a href="mailto:vssregistration@vsched.org">vssregistration@vsched.org</a>
---	---	---

ਸਾਰੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਅਤੇ ਸਵੀਕ੍ਰਿਤੀ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਅਗਸਤ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕੋਈ ਵਸਨੀਕਤਾ ਮੁੱਦਾ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਪੱਤਰ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਸੰਭਵ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇਸ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮਝ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।

ਸੁਭਚਿੰਤਕ,

Wayne R. Loper, Ed.D.

# ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ

ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ

One Kent Road

Valley Stream, New York 11580-3398

www.vschs.org

ਵੇਨ ਆਰ. ਲੋਪਰ (Wayne R. Loper), Ed.D.

ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਸੁਪਰਿਨਟੈਂਡੈਂਟ

ਨਿਊਵਿਲੇ ਰੌਬਰਟਸ (Newville Roberts)

ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀ ਆਫਿਸਰ

## 7ਵੇਂ ਗ੍ਰੇਡ ਦੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਹਿਦਾਇਤਾਂ

ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

### ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ:

#### I. ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਸਬੂਤ

##### ❖ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪੈਕੇਟ (ਫਾਰਮ A) ਫਾਰਮ A-4 ਨੋਟਰਾਈਜ਼ਡ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ\*

- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ\*\*
  - ਅਸਲ ਘਰ ਦੀ ਡੀਡ; ਅਤੇ
  - ਵਰਤਮਾਨ ਮੋਰਗੇਜ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਜਾਂ ਵਰਤਮਾਨ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ; ਅਤੇ
  - ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਅਸਲ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ: ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ/ਗੈਸ ਬਿੱਲ, ਪਾਣੀ ਦਾ ਬਿੱਲ, ਕੇਬਲ/ਸੈਟੇਲਾਈਟ ਬਿੱਲ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਬਿੱਲ, ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਬੀਮਾ ਪਾਲਿਸੀ, ਕਾਰ ਬੀਮਾ ਪਾਲਿਸੀ, ਜਾਂ ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਰਡ; ਅਤੇ
  - ਮਾਲਕ ਦਾ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ ਫਾਰਮ "B-1" (ਫਾਰਮ B-1 ਨੂੰ ਨੋਟਰੀ ਦੁਆਰਾ ਤਸਦੀਕ ਕਰਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ)\*
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਜਾਂ ਲੀਜ਼ ਦੇ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ\*\*
  - ਲੀਜ਼ ਜਾਂ ਕਿਰਾਇਆ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ; ਅਤੇ
  - ਗੈਰ-ਮਾਲਕ/ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ ਫਾਰਮ "C" (ਫਾਰਮ C-2 ਨੂੰ ਨੋਟਰੀ ਦੁਆਰਾ ਤਸਦੀਕ ਕਰਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ); ਅਤੇ
  - ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਸਲ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ: ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ/ਗੈਸ ਬਿੱਲ, ਪਾਣੀ ਦਾ ਬਿੱਲ, ਕੇਬਲ/ਸੈਟੇਲਾਈਟ ਬਿੱਲ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਬਿੱਲ, ਕਾਰ ਬੀਮਾ ਪਾਲਿਸੀ, ਜਾਂ ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਰਡ; ਅਤੇ
  - ਤੁਹਾਡੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ (B-2 ਸਹੁੰ ਦੇ ਨਾਲ) ਨੂੰ ਵੀ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਲਕੀ ਦਾ ਲੋੜੀਂਦਾ ਸਬੂਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਾਊਸ ਡੀਡ, ਮੌਜੂਦਾ ਮੋਰਗੇਜ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਜਾਂ ਮੌਜੂਦਾ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ। ਜਦ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ (B-2 ਸਹੁੰ ਦੇ ਨਾਲ) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ, ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੀ ਬਜਾਏ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਦਾ ਬਿਆਨ (B-2 ਸਹੁੰ ਦੇ ਬਿਨਾਂ) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

\*ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਨੋਟਰੀ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ ਨਾਲ (516) 872-5694 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

\*\*ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਹੋਰ ਰੂਪ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਤਨਖਾਹ ਦੀ ਸਲਿੱਪ; ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ; ਸਹੂਲਤ ਜਾਂ ਹੋਰ ਬਿੱਲ; ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਕਾਰਡ); ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਧਿਕਾਰਤ ਡ੍ਰਾਈਵਰ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਸਿੱਖਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਗੈਰ-ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਪਛਾਣ; ਰਾਜ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਪਛਾਣ; ਸੰਘੀ, ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਥਾਨਕ ਸੋਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ ਏਜੰਸੀ, ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਪੁਨਰਵਾਸ ਦਾ ਸੰਘੀ ਦਫ਼ਤਰ); ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਦਾ ਸਬੂਤ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਨਿਆਂਇਕ ਨਿਗਰਾਨੀ ਦੇ ਹੁਕਮ ਜਾਂ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਹਨ; ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਭੌਤਿਕ ਮੌਜੂਦਗੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਿਸੇ ਤੀਜੀ ਧਿਰ ਦਾ ਬਿਆਨ (ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ ਤੋਂ ਫਾਰਮ F "ਤੀਜੀ ਧਿਰ ਦਾ ਬਿਆਨ" ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ); ਜਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਭੌਤਿਕ ਮੌਜੂਦਗੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਹੋਰ ਰੂਪ।

#### II. ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

- ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ ਜਾਂ ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਾਲਾ (ਵਾਲੇ) ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਫੋਟੋ ਆਈਡੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
- ਜੇਕਰ ਕੁਦਰਤੀ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ: ਨਿਆਂਇਕ ਨਿਗਰਾਨੀ ਦੇ ਆਦੇਸ਼, ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ

ਕਾਗਜ਼ਾਤ, ਗੋਦ ਲੈਣ ਦੇ ਕਾਗਜ਼, ਫੋਸਟਰ ਦੇਖਭਾਲ ਪਲੇਸਮੈਂਟ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਫਾਰਮ DS-2999), ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਾਂ ਸੰਘੀ, ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਏਜੰਸੀ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜੋ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਥਾਨਕ ਸੇਵਾ ਏਜੰਸੀ, ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਪੁਨਰਵਾਸ ਦਾ ਸੰਘੀ ਦਫ਼ਤਰ)।

- ਜੇਕਰ ਉਪਰੋਕਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦਾ ਸਬੂਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜਨਮ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ ਜਾਂ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨਿਆਂਇਕ ਆਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ), ਤਾਂ ਨਿਗਾਰਨੀ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਫਾਰਮ "D" ਜਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਹਲਫ਼ੀਆ ਬਿਆਨ ਫਾਰਮ "E" ਜਿਵੇਂ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਨੋਟਰੀ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ ਨਾਲ 516-872-5694 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

### III. ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

- ਬੱਚੇ ਦੀ ਜਨਮ ਦੀ ਮਿਤੀ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਪ੍ਰਤੀਲਿਪੀ (ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਬਪਤਿਸਮਾ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਪ੍ਰਤੀਲਿਪੀ ਸਮੇਤ)।
  - ਜੇ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਰਿਕਾਰਡ ਜਾਂ ਬਪਤਿਸਮਾ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਪ੍ਰਤੀਲਿਪੀ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਾਸਪੋਰਟ (ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਮੇਤ) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
  - ਜੇਕਰ ਪਾਸਪੋਰਟ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੋ ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ (ਉਮਰ ਦੇ ਹਲਫ਼ਨਾਮੇ ਦੇ ਇਲਾਵਾ) ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ:
    - ਅਧਿਕਾਰਤ ਡਰਾਈਵਰ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ;
    - ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਪਛਾਣ;
    - ਜਨਮ ਮਿਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸਕੂਲ ਦੀ ਫੋਟੋ ਪਛਾਣ;
    - ਕਾਨਸੁਲੇਟ ਦਾ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ;
    - ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਂ ਸਿਹਤ ਰਿਕਾਰਡ;
    - ਮਿਲਟਰੀ ਨਿਰਭਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ;
    - ਸੰਘੀ, ਰਾਜ, ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਥਾਨਕ ਸੋਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ ਏਜੰਸੀ, ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਪੁਨਰਵਾਸ ਦਾ ਸੰਘੀ ਦਫ਼ਤਰ);
    - ਅਦਾਲਤੀ ਹੁਕਮ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼;
    - ਮੂਲ ਅਮਰੀਕੀ ਕਬਾਇਲੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼; ਜਾਂ
    - ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਏਜੰਸੀਆਂ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ।

# ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ

ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ

ਗ੍ਰੇਡ 7 ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ

ਸਕੂਲ ਦਾ ਨਾਮ: \_\_\_\_\_

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ: \_\_\_\_\_

ਆਖਰੀ ਹਿੱਸਾ

ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ

ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਹਿੱਸਾ

ਲਿੰਗ: ਚੁਣੋ ਜਨਮ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_

ਉਮਰ: \_\_\_\_\_

ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ McKinney-Vento Act 42 U.S.C. | 1435 ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਜਵਾਬ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਬੱਚੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ, ਨਿਯਮਿਤ ਅਤੇ ਢੁਕਵੇਂ ਰਾਤ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਿਵਾਸ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ? ਹਾਂ  ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਪਰੋਕਤ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦਾ ਬਾਕੀ ਹਿੱਸਾ ਭਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਾਂਹ ਵਿੱਚ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਰੁਕ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਿੱਥੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ? (ਇੱਕ 'ਤੇ ਸਹੀ ਲਗਾਓ)

- ਵਿਕਲਪਿਕ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀਆਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਮੇਟਲ, ਹੋਟਲ, ਟ੍ਰੇਲਰ ਪਾਰਕ, ਕੈਂਪਗ੍ਰਾਊਂਡ ਵਿੱਚ।
- ਕਿਸੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਜਾਂ ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲ ਸ਼ੈਲਟਰ ਵਿੱਚ
- ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਚਲੇ ਜਾਣ ਜਾਂ ਆਰਥਿਕ ਤੰਗੀ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਘਰ ਜਾਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ।
- ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਥਾਂ ਦੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿਣਾ
- ਅਜਿਹੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਜੋ ਆਮ ਸੌਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਾਰ, ਪਾਰਕ, ਜਾਂ ਕੈਂਪ ਸਾਈਟ, ਛੱਡੀ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ, ਬੱਸ ਜਾਂ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ।

ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ(ਦੇ) ਨਾਮ: \_\_\_\_\_

ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_

ਪਤਾ: \_\_\_\_\_

ਸੈਲ ਫੋਨ: \_\_\_\_\_ ਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: \_\_\_\_\_

ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇੱਥੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕੋਈ ਵੀ ਝੂਠੇ ਬਿਆਨ ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ ਦੇ ਦੰਡ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਅਟਾਰਨੀ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਰੈਫਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਦਸਤਖਤ: \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_

ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ  
 ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ  
 One Kent Road  
 Valley Stream, New York 11580-3398  
 516-872-5694  
 www.vschs.org

ਗ੍ਰੇਡ 7 ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪੈਕੇਟ  
 ਫਾਰਮ A

ਚਿਤਾਵਨੀ

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ/ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ/ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ-ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਕਲਾਸ A ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮਾਂ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਬੱਚਾ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ \$15,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਾਖਵਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਰਿਕਾਰਡ, ਸਾਈਟ ਵਿਜ਼ਿਟ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਅੱਜ ਦੀ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ: \_\_\_\_\_

ਨਾਮ ਦਾ ਆਖਰੀ ਹਿੱਸਾ

ਨਾਮ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ

ਜਨਮ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_ ਉਮਰ: \_\_\_\_\_ ਗ੍ਰੇਡ: \_\_\_\_\_ ਲਿੰਗ: \_\_\_\_\_

ਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: \_\_\_\_\_

ਮੌਜੂਦਾ ਪਤਾ: \_\_\_\_\_

ਪਤਾ

ਸ਼ਹਿਰ

ਰਾਜ

ਜ਼ਿਪ

ਪਿਛਲਾ ਪਤਾ: \_\_\_\_\_

ਪਤਾ

ਸ਼ਹਿਰ

ਰਾਜ

ਜ਼ਿਪ

ਪਿਛਲਾ ਫੋਨ: \_\_\_\_\_

ਘਰ ਵਿੱਚ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਮੁਢਲੀ ਭਾਸ਼ਾ: \_\_\_\_\_

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੈ? ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਕ 'ਤੇ ਸਹੀ ਲਗਾਓ:

- ਕੁਦਰਤੀ ਮਾਪੇ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ (ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੁਕਤ)
- ਫੋਸਟਰ ਮਾਪੇ
- ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ

ਜੇਕਰ ਬੱਚਾ ਇੱਕ ਫੋਸਟਰ ਬੱਚਾ ਹੈ - ਤਾਂ ਏਜੰਸੀ ਨੂੰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕਰੋ:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ**

ਪਿਛਲਾ ਸਕੂਲ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੇ ਸੀ: \_\_\_\_\_ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਦਾ ਆਖਰੀ ਦਿਨ: \_\_\_\_\_

ਪਿਛਲੇ ਸਕੂਲ ਦਾ ਪਤਾ: \_\_\_\_\_

ਸਕੂਲ ਦਾ ਫੋਨ: \_\_\_\_\_ ਸਕੂਲ ਫੈਕਸ: \_\_\_\_\_

ਪਿਛਲੇ ਸਕੂਲ ਦਾ ਈਮੇਲ ਪਤਾ ਜਾਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: \_\_\_\_\_

ਹਾਜ਼ਰੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਪਤਾ: \_\_\_\_\_

ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬੱਚਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ: \_\_\_\_\_ ਗ੍ਰੇਡ 6

ਜੂਨੀਅਰ ਹਾਈ/ਮਿਡਲ ਸਕੂਲ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬੱਚਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ: \_\_\_\_\_ ਗ੍ਰੇਡ 12

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ 9ਵੇਂ ਗ੍ਰੇਡ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_ (ਮਹੀਨਾ ਅਤੇ ਸਾਲ)

ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਿੱਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਨਹੀਂ

**ਜੇਕਰ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੌਜੂਦਾ IEP ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ।**

ਕੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਹੈ? ਨਹੀਂ

ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਜੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ (ESL) ਵਿੱਚ ਹੈ? ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮੁੱਖ ਭਾਸ਼ਾ ਕੀ ਹੈ?

ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸਕੂਲ ਗਿਆ ਹੈ? ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਵਿੱਚ ਕਿਹੜੇ ਸਕੂਲ: \_\_\_\_\_

ਹਾਜ਼ਰੀ ਦੀਆਂ ਤਾਰੀਖਾਂ: \_\_\_\_\_

ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰਾਜ ਜਾਂ ਫੈਡਰਲ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ 'ਤੇ ਛੋਟ ਵਜੋਂ ਸੂਚੀਬੱਧ ਹੈ? **ਇੱਕ 'ਤੇ ਘੇਰਾ ਬਣਾਓ:** \_\_\_\_\_ ਨਹੀਂ

ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਿਸੇ ਮੈਡੀਕਲ, ਡੈਂਟਲ, ਆਟੋਮੋਬਾਈਲ, ਬਿਮਾਰੀ, ਦੁਰਘਟਨਾ, ਸਿਹਤ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਬੀਮੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਵਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ? ਇੱਕ 'ਤੇ ਘੇਰਾ ਬਣਾਓ: ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ(ਆਂ) ਦਾ ਨਾਮ ਦੱਸੋ ਜਿਸਦੇ ਤਹਿਤ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਬੀਮਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਨਾਮ \_\_\_\_\_ ਜਨਮ ਤਾਰੀਖ \_\_\_\_\_

ਪਤਾ \_\_\_\_\_

ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਨਾਮ \_\_\_\_\_

### ਬਿਆਨ ਦਿਓ

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ ਬਿਆਨ, ਦਸਤਖਤ ਦੀ ਲੋੜ ਅਤੇ ਨੋਟਰੀ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਦੀ ਲੋੜ ਫਾਰਮ A ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਾਗਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

**ਲੋੜੀਂਦੇ ਦਸਤਖਤਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਅਰਜ਼ੀ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।**

ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਬਿਆਨ ਸਹੀ ਹਨ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚਲੇ ਬਿਆਨ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੁਆਰਾ ਤਸਦੀਕ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਮੈਨੂੰ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਦੇਣੇ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ। ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇੱਥੇ ਕੋਈ ਵੀ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ ਦੇ ਦੰਡ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 210.45 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਲਾਸ A ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਅਟਾਰਨੀ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਕੋਲ ਰੈਫਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮੈਂ \_\_\_\_\_ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਸਹੁੰ ਖਾਂਦਾ ਹਾਂ (ਜਾਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ) ਕਿ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਫਾਰਮ A ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚੀ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹੈ।

ਦਸਤਖਤ

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/20\_\_ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕੀ

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ \_\_\_\_\_



ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ

ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ

One Kent Road Valley Stream, New York 11580-3398

516-872-5694

www.vschs.org

ਮਾਲਕ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ

ਫਾਰਮ B-1

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ ((ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਫ਼ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ)

ਆਖ਼ਰੀ ਹਿੱਸਾ

ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ

ਚਿਤਾਵਨੀ

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ/ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਪਰਾਧਿਕ ਜ਼ੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ/ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ-ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਕਲਾਸ A ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮਾਂ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਬੱਚਾ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ \$15,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਾਖਵਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਰਿਕਾਰਡ, ਸਾਈਟ ਵਿਜ਼ਿਟ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਨਿਊ-ਯੋਰਕ ਰਾਜ]

]ss

ਕਾਉਂਟੀ

(ਮਾਲਕ ਦਾ ਨਾਮ), ਬਕਾਇਦਾ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕਣ 'ਤੇ, ਬਿਆਨ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਹਿੰਦਾ/ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ:

1. ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸਮਝ ਦੇ ਨਾਲ, ਮੈਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ \_\_\_\_\_ (ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ) ਨੂੰ ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਨਿਵਾਸੀ ਵਜੋਂ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।
2. ਮੈਂ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਅਸਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ/ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਲਕ ਹਾਂ: \_\_\_\_\_ (ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਪਤਾ)।
3. ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਉਪਰੋਕਤ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
4. ਇਸ ਬਿਆਨ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚ ਹੈ।
5. ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਆਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਮੇਰਾ ਪਤਾ ਜਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਪਤਾ ਬਦਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੁਣ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦਾ ਨਿਵਾਸੀ ਨਹੀਂ ਹੈ)।

ਮੈਂ \_\_\_\_\_ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਸਹੁੰ ਖਾਂਦਾ ਹਾਂ (ਜਾਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ) ਕਿ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਫਾਰਮ B-1 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚੀ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹੈ।

ਮਾਲਕ ਦੇ ਦਸਤਖ਼ਤ

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/20\_\_ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕੀ

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ \_\_\_\_\_

ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ  
ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ  
One Kent Road Valley Stream, New York 11580-3398  
516-872-5694  
www.vschs.org

ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ  
ਫਾਰਮ B-2 (ਸਹੁੰ ਦੇ ਨਾਲ)  
ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ ((ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਫ਼ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ))

ਆਖ਼ਰੀ ਹਿੱਸਾ

ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ

ਚਿਤਾਵਨੀ

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ/ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਪਰਾਧਿਕ ਜ਼ੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ/ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ-ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਕਲਾਸ A ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮਾਂ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਬੱਚਾ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ \$15,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਾਖਵਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਰਿਕਾਰਡ, ਸਾਈਟ ਵਿਜ਼ਿਟ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਨਿਊ-ਯੋਰਕ ਰਾਜ]

]ss

ਕਾਉਂਟੀ

(ਮਾਲਕ ਦਾ ਨਾਮ), ਬਕਾਇਦਾ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕਣ 'ਤੇ, ਬਿਆਨ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਹਿੰਦਾ/ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ:

1. ਮੈਂ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਅਸਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ/ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਲਕ ਹਾਂ: \_\_\_\_\_  
(ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਪਤਾ)।

2. ਮੈਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ \_\_\_\_\_ (ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ) ਨੂੰ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

3. ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹਨ (ਕਿਰਾਇਆ, ਸਹੂਲਤਾ, ਆਦਿ ਦਰਸਾਓ): \_\_\_\_\_

4. ਮੇਰੀ ਬਿਹਤਰੀਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ / ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੈ।

5. ਇਸ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਆਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

ਮੈਂ \_\_\_\_\_ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਸਹੁੰ ਖਾਂਦਾ ਹਾਂ (ਜਾਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ) ਕਿ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਫਾਰਮ B-2 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚੀ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹੈ।

ਮਾਲਕ/ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਦੇ ਦਸਤਖ਼ਤ

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/20\_\_ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕੀ

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ \_\_\_\_\_

B-2 (ਸਹੁੰ ਦੇ ਨਾਲ)

ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ  
ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ  
One Kent Road Valley Stream, New York 11580-3398  
516-872-5694  
www.vschs.org

ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਦਾ ਬਿਆਨ  
ਫਾਰਮ B-2 (ਸਹੁੰ ਦੇ ਬਿਨਾਂ)

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ ((ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਫ਼ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ)

ਆਖ਼ਰੀ ਹਿੱਸਾ

ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ

ਚਿਤਾਵਨੀ

ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਾਖਵਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਰਿਕਾਰਡ, ਸਾਈਟ ਵਿਜ਼ਿਟ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।

1. ਮੈਂ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਅਸਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ/ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਲਕ ਹਾਂ: \_\_\_\_\_  
(ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਪਤਾ)
2. ਮੈਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ \_\_\_\_\_ (ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ) ਨੂੰ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।
3. ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹਨ (ਕਿਰਾਇਆ, ਸਹੂਲਤਾ, ਆਦਿ ਦਰਸਾਓ):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ਮੇਰੀ ਬਿਹਤਰੀਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ / ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੈ।
5. ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕੋਲ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ 'ਤੇ ਤੱਥਾਂ ਅਤੇ ਸੱਚ ਵਜੋਂ ਭਰੋਸਾ ਕਰੇਗਾ।
6. ਇਸ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਆਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

ਮਾਲਕ/ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਦੇ ਦਸਤਖ਼ਤ

ਤਾਰੀਖ

B-2 (ਸਹੁੰ ਦੇ ਬਿਨਾਂ)

ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ  
ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ  
One Kent Road Valley Stream, New York 11580-3398  
516-872-5694  
www.vschs.org

ਗੈਰ-ਮਾਲਕ/ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ  
ਫਾਰਮ C  
ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ ((ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਫ਼ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ)

ਆਖਰੀ ਹਿੱਸਾ

ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ

ਚਿਤਾਵਨੀ

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ/ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ/ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ-ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਕਲਾਸ A ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮਾਂ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਬੱਚਾ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ \$15,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਾਖਵਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਰਿਕਾਰਡ, ਸਾਈਟ ਵਿਜ਼ਿਟ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਨਿਊ-ਯੋਰਕ ਰਾਜ]

]ss

ਕਾਉਂਟੀ

\_\_\_\_\_ (ਗੈਰ-ਮਾਲਕ/ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਮ), ਬਕਾਇਦਾ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕਣ 'ਤੇ, ਬਿਆਨ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਹਿੰਦਾ/ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ:

1. ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸਮਝ ਦੇ ਨਾਲ, ਮੈਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਬੱਚਾ \_\_\_\_\_ ਨੂੰ (ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ) ਨੂੰ ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਨਿਵਾਸੀ ਵਜੋਂ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਬੱਚਾ ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ ਨਿਵਾਸੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਇਸ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਵਾਂਗਾ/ਹੋਵਾਂਗੀ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਦਾਖਲੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਟਿਊਸ਼ਨ ਦਰ ਦਾ ਬਿੱਲ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੈਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਐਲਾਨ ਕੀਤੇ ਘਰ ਦੇ ਦੌਰੇ ਕਰੇਗਾ।
2. ਮੈਂ ਉਪਰੋਕਤ ਨਾਮ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦਾ \_\_\_\_\_ (ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ, ਸਰਪ੍ਰਸਤ, ਨਿਗਰਾਨ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ) ਹਾਂ। ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ (ਪਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਜਗ੍ਹਾ ਦੀ ਸਹੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦੱਸੋ: ਬੇਸਮੈਂਟ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ, ਦੂਜੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਦਾ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ, # ਕਮਰੇ, ਆਦਿ)। \_\_\_\_\_

ਇਹ ਮੇਰਾ ਅਸਲ ਅਤੇ ਇੱਕੋ-ਇੱਕ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਬੱਚਾ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਉਕਤ ਪਤੇ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਪਤਾ ਉਸਦੀ ਅਸਲ ਅਤੇ ਇੱਕੋ-ਇੱਕ ਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੈ।

ਮੇਰਾ ਪਿਛਲਾ ਪਤਾ ਸੀ \_\_\_\_\_

ਮੇਰਾ ਆਖਰੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਸੀ \_\_\_\_\_

ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮੌਜੂਦਾ ਪਤੇ ਜੋ ਕਿ \_\_\_\_\_ ਹੈ,

'ਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ \_\_\_\_\_ (ਮਿਤੀ) ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਸੀ।

ਮੇਰੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੈ (ਇੱਕ 'ਤੇ ਸਹੀ ਲਗਾਓ):

- ਇੱਕ ਰਸਮੀ ਲੀਜ਼ (ਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਐਫੀਡੇਵਿਟ, ਫਾਰਮ B ਦੀ ਕਾਪੀ ਨੱਥੀ ਕਰੋ)
- ਜੁਬਾਨੀ ਸਮਝੌਤਾ
- ਹੋਰ (ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਨੱਥੀ ਕਰੋ)

ਮੇਰੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦੇ ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹਨ (ਕਿਰਾਇਆ, ਆਦਿ ਦੱਸੋ)

---

---

---

ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ/ਗੈਰ-ਮਾਲਕ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

\_\_\_\_/\_\_\_\_/20\_\_ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕੀ

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ \_\_\_\_\_

ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇੱਥੇ ਕੋਈ ਵੀ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ ਦੇ ਦੰਡ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 210.45 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਲਾਸ A ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਅਟਾਰਨੀ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਕੋਲ ਰੈਫਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ  
ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ  
One Kent Road Valley Stream, New York 11580-3398  
516-872-5694  
www.vschs.org

ਨਿਗਰਾਨੀ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ  
ਫਾਰਮ D

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ ((ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਫ਼ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ)

ਆਖ਼ਰੀ ਹਿੱਸਾ

ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ

ਚਿਤਾਵਨੀ

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ/ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ/ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ-ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਕਲਾਸ A ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮਾਂ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਬੱਚਾ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ \$15,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਾਖਵਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਰਿਕਾਰਡ, ਸਾਈਟ ਵਿਜ਼ਿਟ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਨਿਊ-ਯੋਰਕ ਰਾਜ]

]ss

ਕਾਉਂਟੀ

(ਨਾਮ), ਬਕਾਇਦਾ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕਣ 'ਤੇ, ਬਿਆਨ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਹਿੰਦਾ/ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ:

1. ਮੈਂ ਇਸ ਪਤੇ ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ: (ਪਤਾ) \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_ (ਬੱਚੇ ਦਾ ਪੂਰਾ ਨਾਮ) ਮੇਰਾ \_\_\_\_\_ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ \_\_\_\_\_ (ਤਾਰੀਖ) ਤੋਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।
3. \_\_\_\_\_ (ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ) \_\_\_\_\_ ਦਾ \_\_\_\_\_ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਹੈ \_\_\_\_\_ (ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੰਬਾਈ)
4. ਇਹ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ (ਇੱਕ 'ਤੇ ਸਹੀ ਲਗਾਓ)  ਸਥਾਈ  ਅਸਥਾਈ। ਜੇਕਰ ਅਸਥਾਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧ \_\_\_\_\_ ਨੂੰ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰੋ: \_\_\_\_\_
5. ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ, ਨਿਗਰਾਨੀ ਅਤੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਤੁਹਾਡੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ(ਕਾਰਨਾਂ) ਅਤੇ ਉਦੇਸ਼ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰੋ।

6. ਪੁਰਾਣਾ ਪਤਾ(ਪਤੇ) ਜਿੱਥੇ ਬੱਚਾ ਰਿਹਾ ਹੈ:

ਸਟ੍ਰੀਟ	ਸ਼ਹਿਰ	ਰਾਜ	ਮਿਤੀਆਂ	ਕਿਸ ਨਾਲ
ਸਟ੍ਰੀਟ	ਸ਼ਹਿਰ	ਰਾਜ	ਮਿਤੀਆਂ	ਕਿਸ ਨਾਲ

7. \_\_\_\_\_ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪਤੇ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ।  
(ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ)

8. ਭੋਜਨ, ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੀਆਂ ਲੋੜਾਂ \_\_\_\_\_ (ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ) ਨੂੰ  
\_\_\_\_\_ (ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ

9. ਕੀ ਬੱਚਾ ਰਾਤ ਭਰ, ਵੀਕਏਂਡ, ਛੁੱਟੀਆਂ, ਜਾਂ ਵਕੇਸ਼ਨ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਬਿਤਾਏਗਾ? ਜੇਕਰ "ਹਾਂ" ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰੋ:

---



---

10. ਕੀ ਹਰੇਕ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ ਦਾ ਆਪਣੇ ਮੌਜੂਦਾ ਪਤੇ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਹੈ? ਨਹੀਂ  
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰੋ: \_\_\_\_\_

11. ਹਰੇਕ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕਿੱਥੇ ਰਜਿਸਟਰਡ ਹੈ? ਮਾਤਾ \_\_\_\_\_ ਪਿਤਾ \_\_\_\_\_

12. ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਜਾਂ ਹਿਰਾਸਤ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਕਿਹੜੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ? (ਅਜਿਹੇ ਸਾਰੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਨੱਥੀ ਕਰੋ) \_\_\_\_\_

13. ਜੇਕਰ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਬੱਚੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ:

ਨਾਮ	ਉਮਰ	ਪਤਾ	ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤਾ	ਸਕੂਲ
ਨਾਮ	ਉਮਰ	ਪਤਾ	ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤਾ	ਸਕੂਲ
ਨਾਮ	ਉਮਰ	ਪਤਾ	ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤਾ	ਸਕੂਲ

14. ਮੈਂ \_\_\_\_\_ (ਰੱਖਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਮ) \_\_\_\_\_ (ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ) ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ  
ਅਤੇ ਡਾਕਟਰੀ ਦੇਖਭਾਲ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ।

15. ਹੋਰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਤੱਥਾਂ ਦਾ ਬਿਆਨ (ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਵਾਧੂ ਸ਼ੀਟਾਂ ਨੱਥੀ ਕਰੋ):

**ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਕੁਦਰਤੀ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸਵਾਲ "A" ਤੋਂ "E" ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।**

A) ਬੱਚਾ ਆਪਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਜਾਂ ਗੋਦ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ (ਮਾਂ) ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

B) ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਿਰਫ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ? \_\_\_\_\_

C) ਮਾਪੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਦੋਂ-ਕਦੋਂ ਮਿਲਣਗੇ? \_\_\_\_\_

D) ਕੁਦਰਤੀ ਮਾਪਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿੰਨੇ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਤ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ? \_\_\_\_\_

E) ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਕਿੰਨੇ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਤ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ? \_\_\_\_\_

ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਕੁਦਰਤੀ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਹੈ ਜੋ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਿਰਾਸਤ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਜਾਂ ਦੋਵਾਂ ਤੋਂ ਵਿੱਤੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ? \_\_\_\_\_ ਹਾਂ \_\_\_\_\_ ਨਹੀਂ  
ਜੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰੋ:

ਪਿਤਾ: ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ ਲਗਭਗ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ \$ \_\_\_\_\_ ਮਿਤੀਆਂ: \_\_\_\_\_ ਤੋਂ \_\_\_\_\_ ਤਕ

ਮਾਤਾ: ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ ਲਗਭਗ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ \$ \_\_\_\_\_ ਮਿਤੀਆਂ: \_\_\_\_\_ ਤੋਂ \_\_\_\_\_ ਤਕ

ਜੇਕਰ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ ਜਿਸਨੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਹੈ:

ਨਾਮ: \_\_\_\_\_ ਜਨਮ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_

ਪਤਾ: \_\_\_\_\_ \

ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਪਤਾ: \_\_\_\_\_

ਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: \_\_\_\_\_ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: \_\_\_\_\_

ਮੈਂ ਤਸਦੀਕ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚੀ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚਲੇ ਬਿਆਨ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੁਆਰਾ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਟਿਊਸ਼ਨ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਦੇਣਦਾਰੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸਟੇਟ ਦੇ ਦੰਡ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 210.45 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਲਾਸ "A" ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੈ।

ਗੈਰ-ਨਿਗਰਾਨ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਦਸਤਖਤ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ)

ਨਿਗਰਾਨ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

ਤਾਰੀਖ \_\_\_\_\_

ਤਾਰੀਖ \_\_\_\_\_

ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕੀ ਗਈ  
\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 20\_\_

ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕੀ ਗਈ  
\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 20\_\_

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ \_\_\_\_\_

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ \_\_\_\_\_



# ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ

ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰ

One Kent Road Valley Stream, New York 11580-3398

516-872-5694

www.vschsd.org

ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ

ਫਾਰਮ E

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ ((ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਫ਼ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ)

ਆਖ਼ਰੀ ਹਿੱਸਾ

ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ

## ਚਿਤਾਵਨੀ

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ/ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ/ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ-ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਕਲਾਸ A ਦੇ ਛੋਟੇ ਜੁਰਮਾਂ ਵਜੋਂ ਸਜ਼ਾਯੋਗ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਬੱਚਾ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਟਿਊਸ਼ਨ ਖਰਚੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ \$15,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਤੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ ਮੁਕਤ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਾਖਵਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਰਿਕਾਰਡ, ਸਾਈਟ ਵਿਜ਼ਿਟ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਨਿਊ-ਯੋਰਕ ਰਾਜ]

]ss

ਕਾਉਂਟੀ

(ਨਾਮ), ਬਕਾਇਦਾ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕਣ 'ਤੇ, ਬਿਆਨ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਹਿੰਦਾ/ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ:

- ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸਮਝ ਦੇ ਨਾਲ, ਮੈਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ \_\_\_\_\_ ਨੂੰ (ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ) ਨੂੰ ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਨਿਵਾਸੀ ਵਜੋਂ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।
- ਮੈਂ \_\_\_\_\_ ਉਪਰੋਕਤ ਨਾਮ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ, ਨਿਗਰਾਨ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ \_\_\_\_\_ ਵਿਖੇ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ

ਇਸ ਸਮੇਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਵੈਲੀ ਸਟ੍ਰੀਮ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੁਆਰਾ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਨਿੱਜੀ/ਪਛਾਣ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ/ਨਿਗਰਾਨ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ ਦੇ ਦਸਤਖ਼ਤ

ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀ ਦਫ਼ਤਰ ਗਵਾਹ

ਮਿਤੀ

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/20\_\_ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਹੁੰ ਚੁੱਕੀ

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ \_\_\_\_\_